



KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

GAZOWEGO PRZEPLYWOWEGO OGRZEWACZA WODY



SPARE PARTS CATALOGUE
INSTANTANEOUS GAS WATER HEATERS

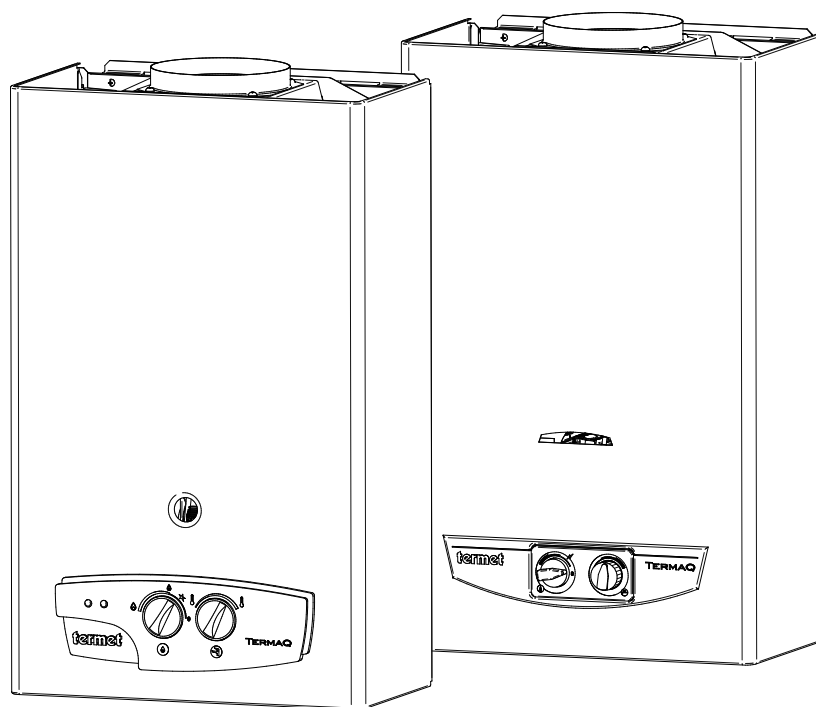
ERSATZTEILKATALOG
GAS-WASSERHEIZER

TYP - TYPE - TYP

GP-19-01

GP-23-01

W PRODUKCJI OD WRZESIEŃ 2014
IN THE PRODUCTION FROM SEPTEMBER 2014
ПРОИЗВОДИМЫЕ ОТ сентябрь 2014
WÄHREND DER HERSTELLUNG BIS SEIT SEPTEMBER 2014



termet s.a.

ul. Długa 13, 58-160 Świebodzice
tel. (74) 856-06-01, fax. (74) 854-05-42

<http://www.termet.com.pl>
e-mail: admin@termet.com.pl
market@termet.com.pl
termet@termet.com.pl

WPROWADZENIE

Katalog części zamiennych gazowych przepływowych ogrzewaczy wody przeznaczony jest głównie dla sprzedawców i punktów usługowych zajmujących się zamawianiem i rozprowadzaniem części, naprawą i konserwacją ogrzewaczy w okresie gwarancyjnym i pogwarancyjnym.

Katalog zawiera rysunek zestawieniowy ogrzewaczy wody na którym pokazane są jego części i zespoły ich położenie i sposób zamocowania w wyrobie.

Każda część na rysunku oznaczona jest numerem (pozycją), pod którym w odpowiedniej tabeli podawane są: nazwa, nr rysunku oraz opis miejsca zamontowania.

Te części, których nie można było pokazać na rysunku występują w tabelach pod odpowiednią liczbą porządkową.

Przy zamawianiu określonych części należy powołać się na niniejszy katalog podając pełną nazwę części lub zespołu oraz nr rysunku.

Wytwórca ma prawo dokonywania zmian w budowie ogrzewacza, bez wprowadzania ich do katalogu, o ile zmiany te nie wpływają na cechy użytkowe i techniczne wyrobu -dlatego też przed przystąpieniem do naprawy urządzenia i wymiany części należy określić datę produkcji ogrzewacza.

ВВЕДЕНИЕ

Каталог запасных частей газовых водонагревателей проточной воды предназначен прежде всего для продавцов и фирм занимающихся сервисом, ремонтом, консервацией в течении гарантийного и после гарантийного срока.

В каталоге находятся сборочный чертёж который указывает узлы и элементы водонагревателей, их расположение и метод крепления.

Каждая часть на сборочном чертеже обозначена номером (позиция) под которым в соответствующей таблице находится: наименование, номер чертежа, описание места установления и вид.

Части которых не возможно указать на сборочном чертеже находятся в таблице под соответствующим порядковым номером.

При заказе определённых части надо создаться на настоящий каталог подавая полное наименование части или узла а также номер чертежа.

Производитель составляет за собой право введения изменений в конструкции нагревателя без введения их в каталог запасных частей не ухудшающих технических и эксплуатационных свойств изделия – поэтому перед приступлением к ремонту и обмену части надо определить год производства нагревателя.

INTRODUCTION

Spare parts catalogue is dedicated mainly for salesmen and servicing stations that deal with ordering and selling spare parts for gas water heater as well as repairing and making all maintenance operations of boilers during guarantee period and after it.

Spare parts catalogue includes the assembly drawing of the gas water heater where its components, assemblies and their localisation and way of its fastening in the product are presented on.

Every spare part on the drawing has its own number (item), which is stated in a proper table with a name of a part, its drawing number and a description of the a place where a component is installed in.

The parts that could not be presented on the drawing are listed in tables below the proper ordinal number.

To order a part it is necessary to refer to this Spare Parts Catalogue and give a full name of a spare part or its drawing number.

The Manufactuer reserves the right to make modifications in heater's design without introducing them in the catalogue, if they have no influence on technical and functional features of the product. Due to above, before you proceed with repairing the heater and replacing its parts it is necessary to find out its date of production.

EINWEISUNG

Der Ersatzteilkatalog für das Durchlaufwasserhitzer ist hauptsächlich für Verkäufer und Kundendienst bestimmt, die sich mit Bestellen und Verteilen des Teiles, mit Reparatur und Konservierung des Kessels beschäftigen.

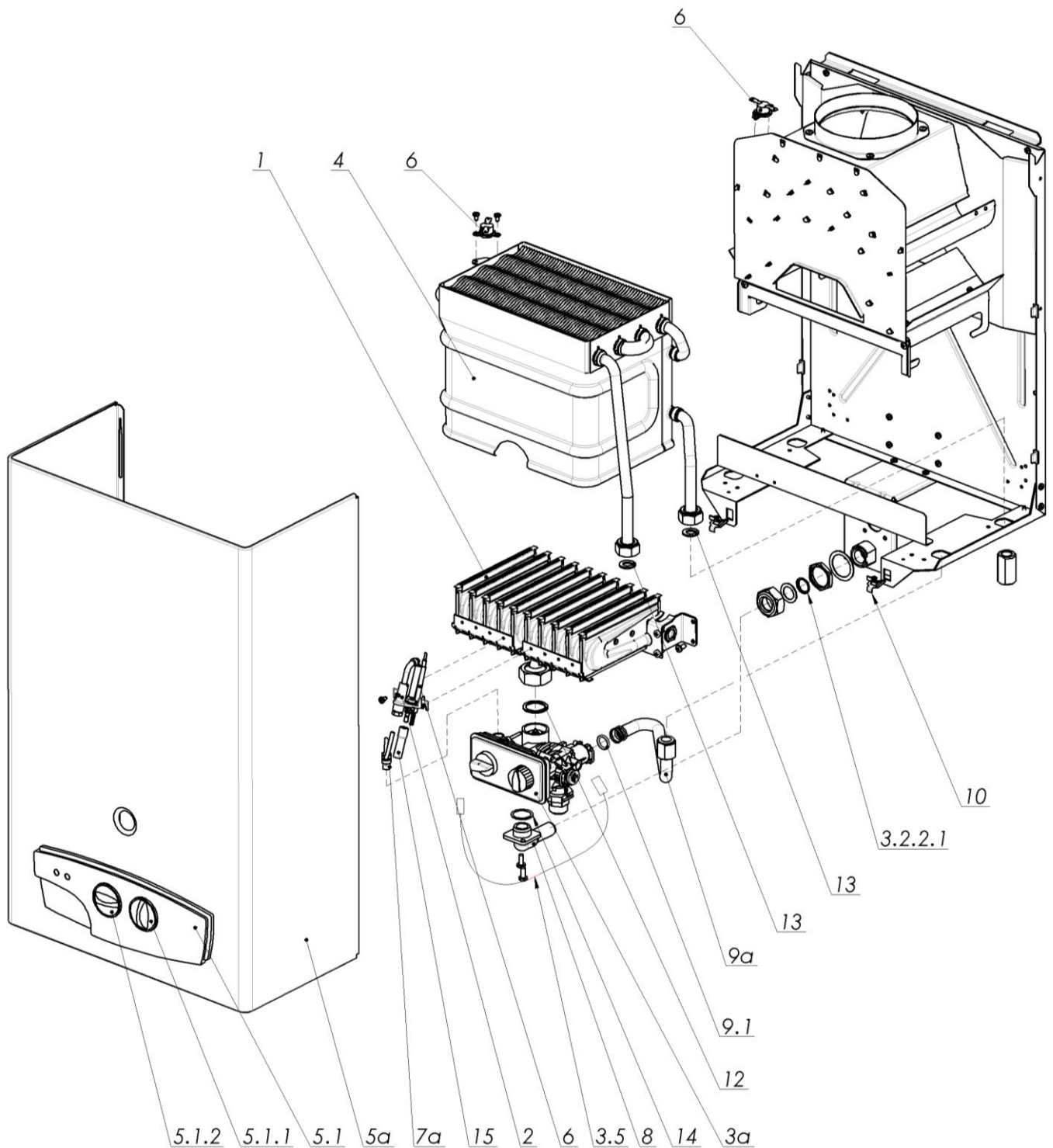
Das Verzeichnis enthält die Zusammenstellungszeichnung des Wasserhitzers auf welchem sind die Teile, Baugruppen, deren Platzierung und die Art des Befestigung in der Gerät, gezeigt.

Jedes Teil ist auf der Zeichnung mit eine Nummer bezeichnet (Position), unter deren, in der angemessenen Tabelle, werden die Details mit der Benennung, Zeich.-Nr. und Platzierung, zu finden.

Teile, die auf der Zeichnung zu zeigen nicht möglich waren, treten in den Tabellen unter angemessene Ordnungszahl auf.

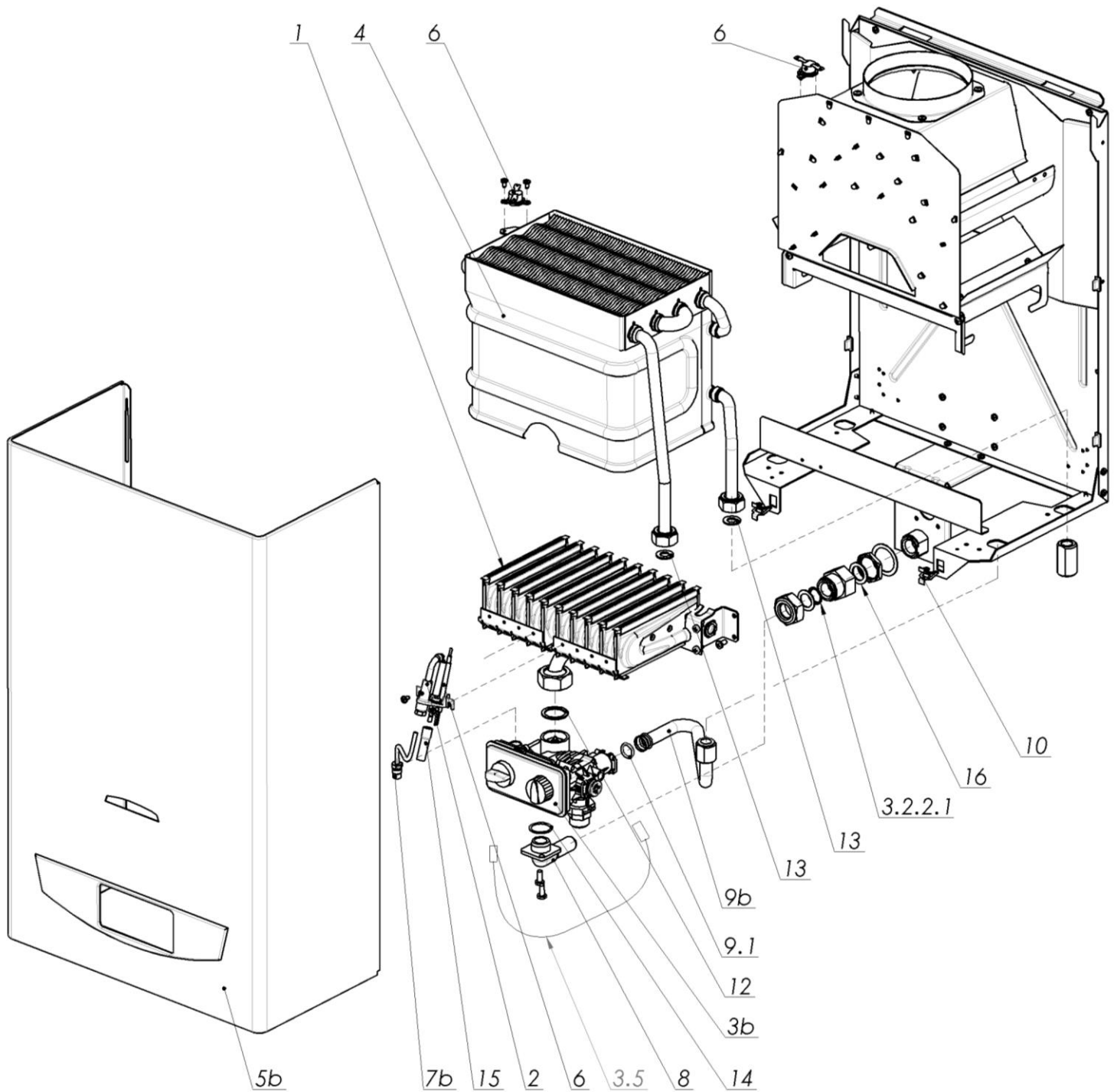
Bei Bestellung bestimmter Details sollte die Benennung oder Bezeichnung der Teile und die Zeichnungsnummer genannt werden.

Der Hersteller hat das Recht einige der Änderungen in dem Bau des Heizgerätes, ohne das in der Katalog Einführen, - insofern diese Änderungen nicht auf die Nutz- und Technische Eigenschaften der Erzeugung beeinflussen, vorzunehmen. Darum auch, vor Beginn der Reparatur und Austausch des Teiles, sollte das Herstelldatum der Erzeugung festgestellt werden..

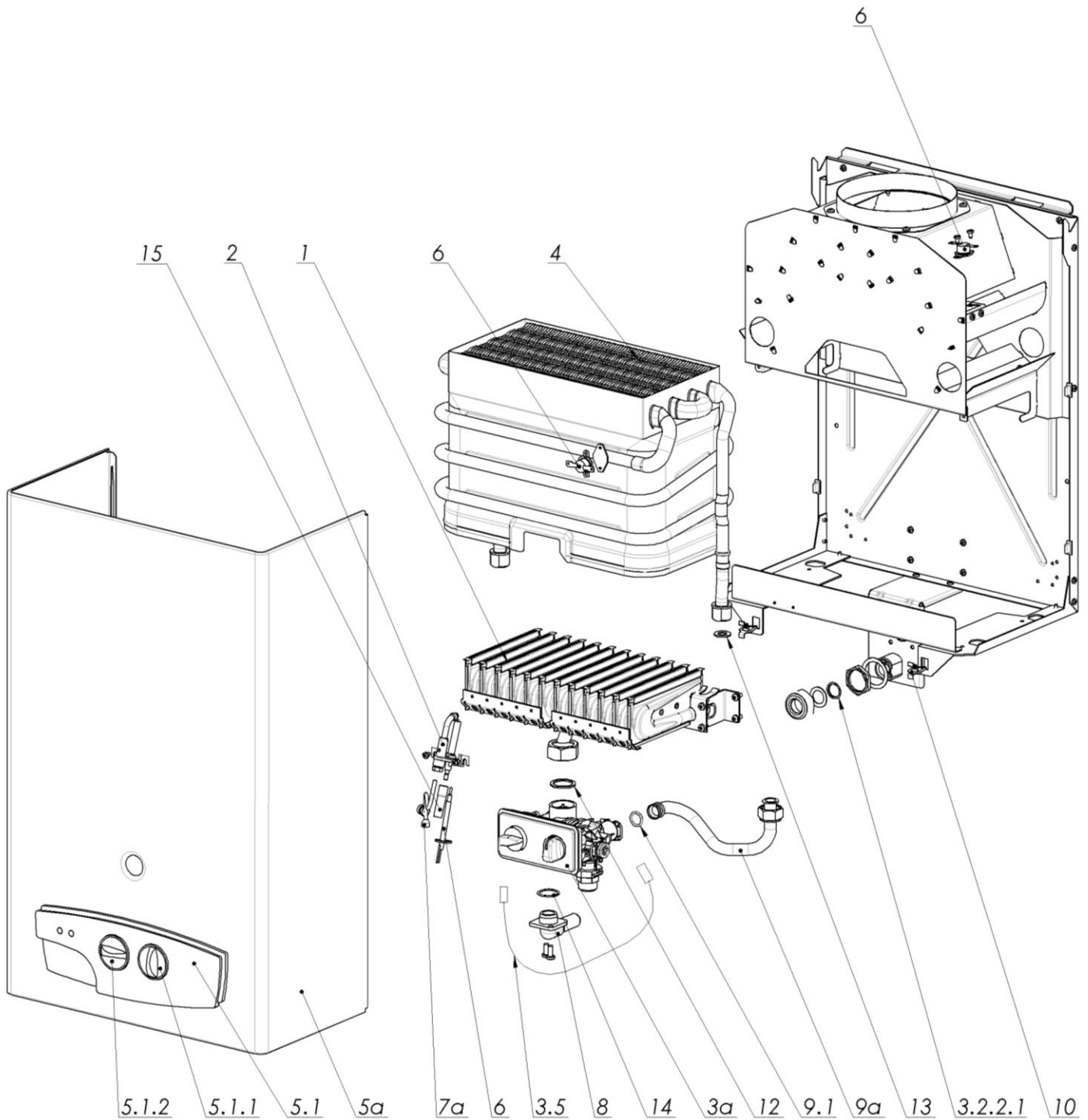


Rys. A1 Ogrzewacz GP-19-01
Рис. А1 Водонагреватель GP-19-01
Draw. A1 Gas water heater GP-19-01
Zeich. A1 Gaswasserheizer GP-19-01

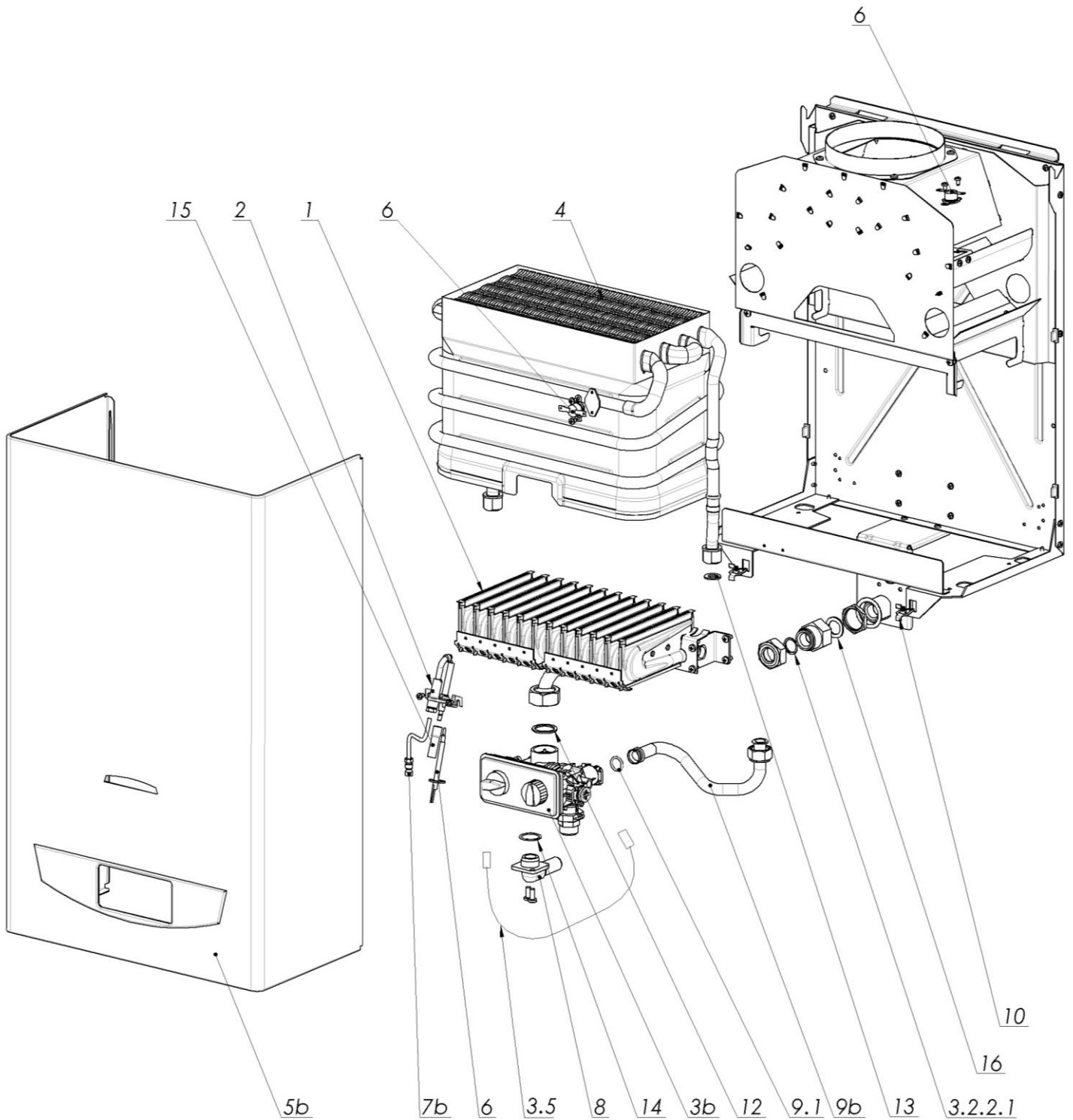
/WGP312x.00.00.00/XX/



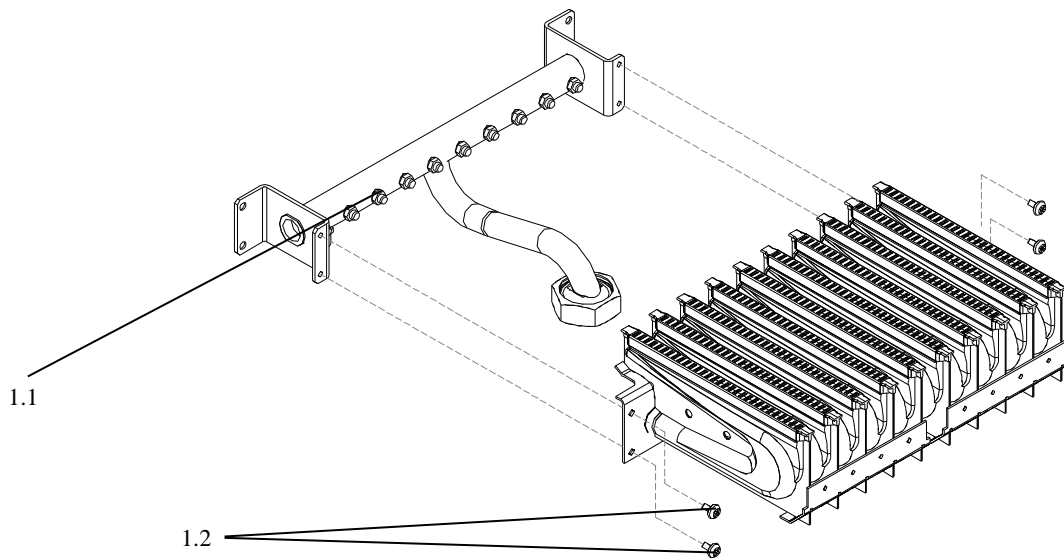
Rys. A2 Ogrzewacz GP-19-01
Рис. А2 Водонагреватель GP-19-01
Draw. A2 Gas water heater GP-19-01
Zeich. A2 Gaswasserheizer GP-19-01
/WGP312x.00.00.00/XX/



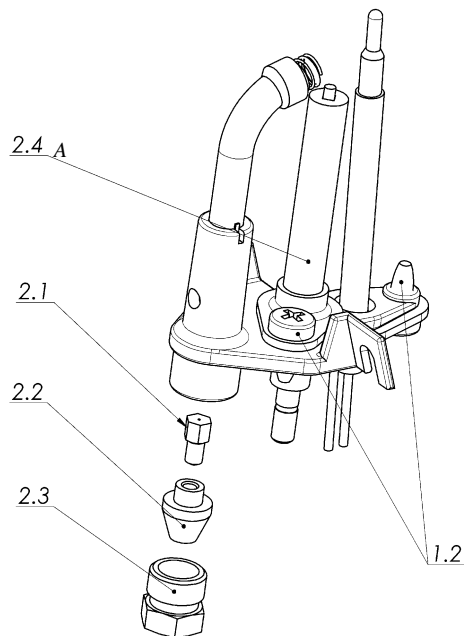
Rys. B1 Ogrzewacz GP-23-01
Рис. B1 Водонагреватель GP-23-01
Draw. B1 Gas water heater GP-23-01
Zeich. B1 Gaswasserheizer GP-23-01
/WGP313x.00.00.00/XX/



Rys. B2 Ogrzewacz GP-23-01
Рис. B2 Водонагреватель GP-23-01
Draw. B2 Gas water heater GP-23-01
Zeich. B2 Gaswasserheizer GP-23-01
/ WGP313x.00.00.00/XX /



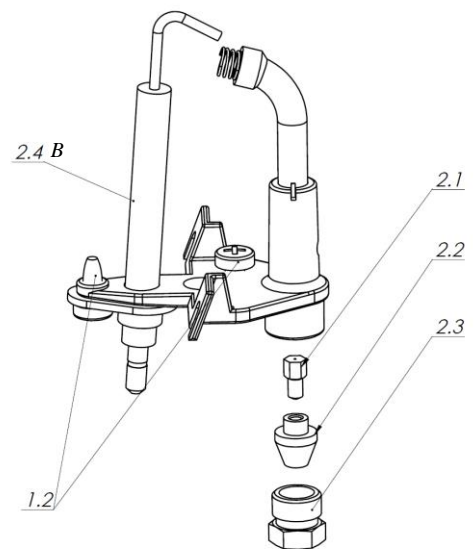
Rys. 1 Palnik główny
Рис. 1 Главная горелка
Draw. 1 Main burner
Zeich. 1 Hauptbrenner



Rys. 2A Palnik zapalający
Рис. 2A Зажигающая горелка
Draw. 2A Ignition burner
Zeich. 2A Zündbrenner

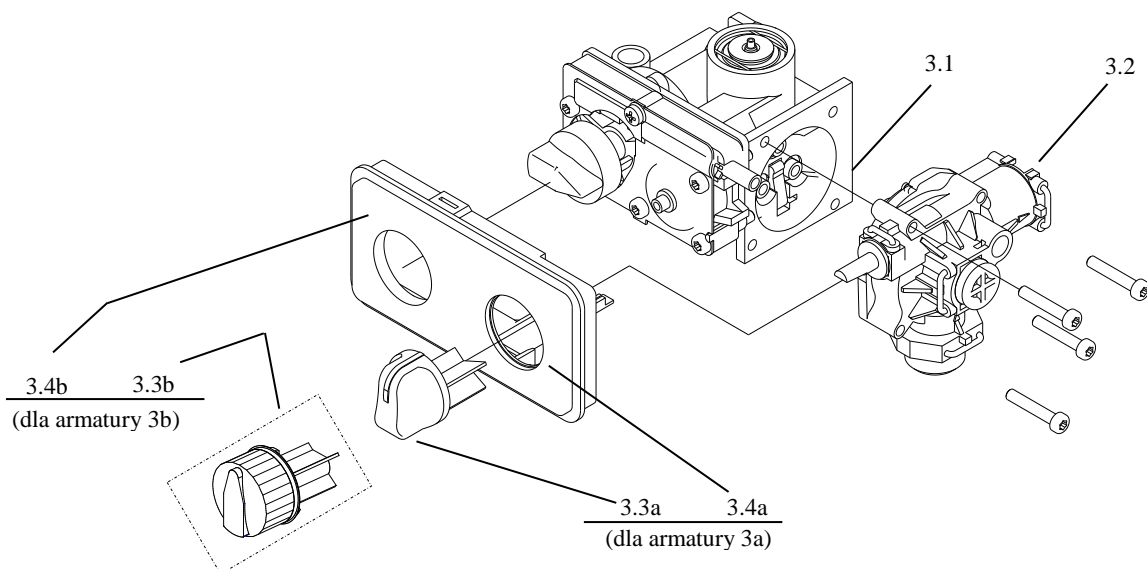
Niedostępny/ недоступный/ inaccessible.

W przypadku wymiany na 2B zalecany zakup 6B/ in case of replacement of 2B is recommended purchase 6B.



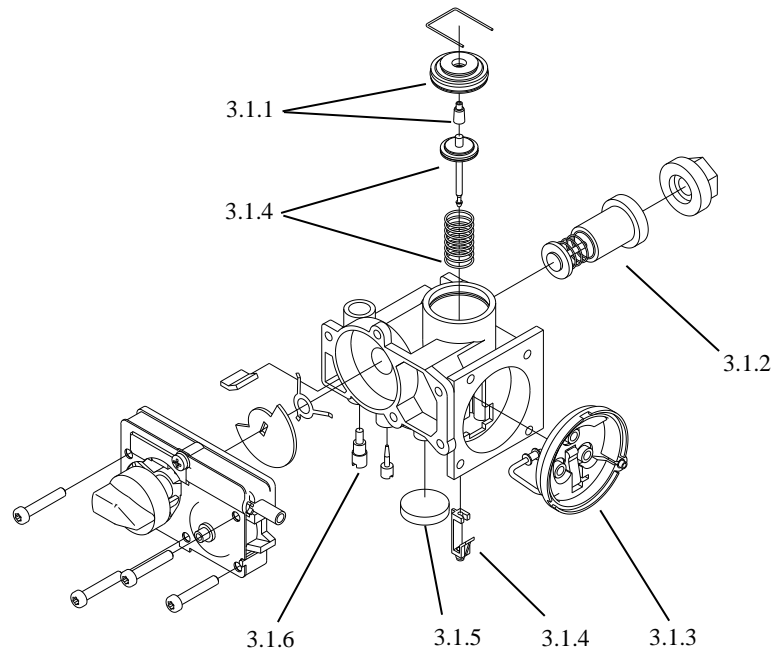
Rys. 2B Palnik zapalający
Рис. 2B Зажигающая горелка
Draw. 2B Ignition burner
Zeich. 2B Zündbrenner

W produkcji od/ В производстве от/ In the production from/ Bis seit
 2017

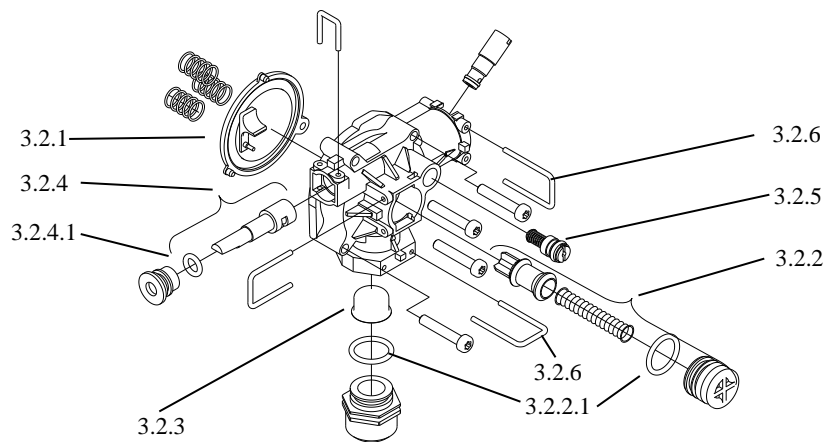


Rys. 3a Armatura wodno-gazowa GW40B
Рис. 3а Арматура водно-газовая GW40B
Draw. 3a Water-gas valve GW40B
Zeich. 3a Wassergasarmatur GW40B

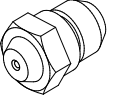
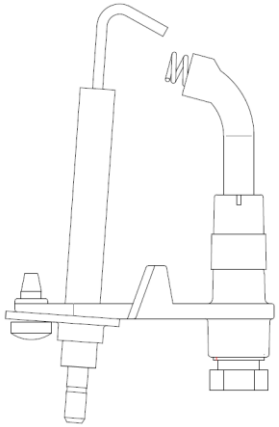


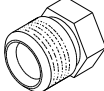
Rys. 3b Armatura wodno-gazowa GW40B
Рис. 3б Арматура водно-газовая GW40B
Draw. 3b Water-gas valve GW40B
Zeich. 3b Wassergasarmatur GW40B

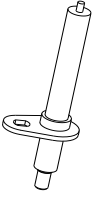

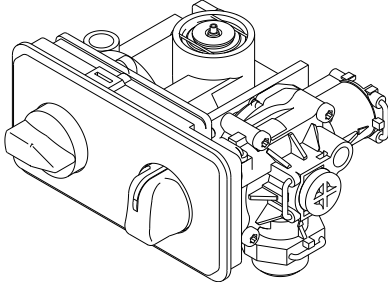


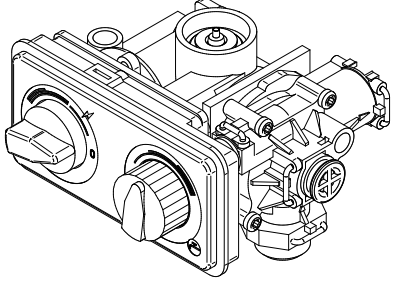
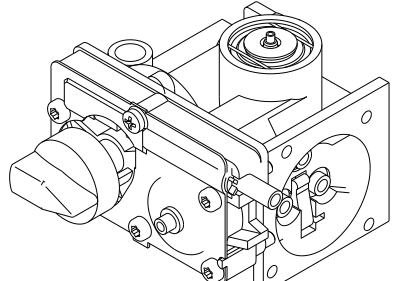
Rys. 3.1 Armatura gazowa GW40
Рис. 3.1 Арматура газовая GW40
Draw. 3.1 Gas valve GW40
Zeich. 3.1 Gasarmatur GW40

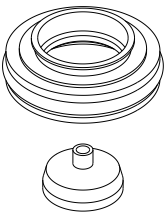
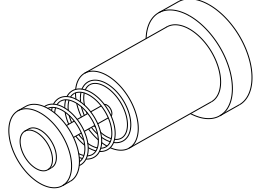
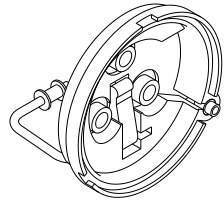
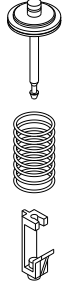
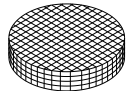


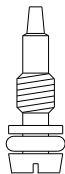
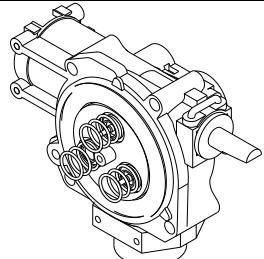
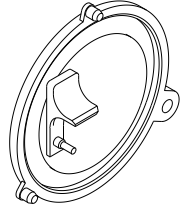
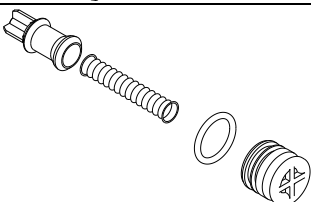
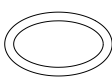

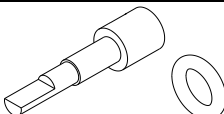

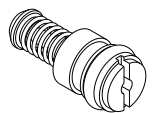
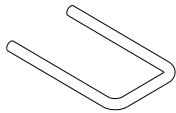
Rys. 3.2 Armatura wodna - korpus z tworzywa
Рис. 3.2 Водная арматура
Draw. 3.2 Water valve
Zeich. 3.2 Wasserteil

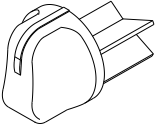
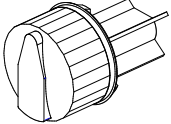
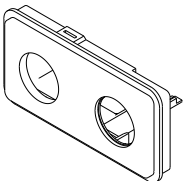
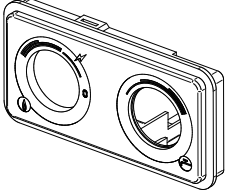
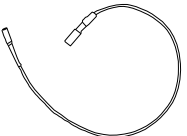
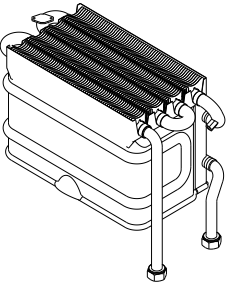
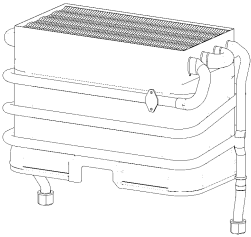
| Poz. Ordinal number | Nazwa zespołu lub detalu Наименование Name of a part or unit Benennung | Numer rysunku № чертежа Drawing number Zeich.Nr | Ilość Quantity Menge | Miejsce montażu Место установки Remark Draw Platzierung Zeich.Nr | Uwagi Примечания Note | Widok Вид Drawing Zeichnung | |
|---------------------------|---|--|----------------------------|---|---|---|----------------------|
| 1.1 | Dysza palnika Сопло горелки Main burner nozzle Brennerdüse na gaz / for gas/ fur gas | | | 1 | Cecha dyszy маркировка Marking Bezeichnung |  | |
| | 2E-G20-20 mbar | Z0082.01.00.01 | 10 | | 120 | | GP-19-01 |
| | 2H-G20-20 mbar | Z3133.01.00.01 | 12 | | 125 | | GP-23-01 |
| | 2E-G20-13 mbar | Z3128.01.00.01 | 10 12 | | 135 | | GP-19-01 GP-23-01 |
| | 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28÷30mbar 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | Z3525.01.00.01 Z3004.01.00.01 | 10 12 | | 80 75 | | GP-19-01 GP-23-01 |
| 2B | Palnik zapalający Зажигающая горелка Ignition burner Zündbrenner na gaz / for gas/ fur gas: | | | A1, A2, B1, B2, 2 | Patrz uwaga – Rys.2A |  | |
| | 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28÷30mbar 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | Z3123.02.01.00 Z3124.02.01.00 | 1 | | | | |
| 2.1 | Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse na gaz / for gas/ fur gas: | | | 2 | Cecha dyszy Marking Bezeichnung |  | |
| | 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28÷30mbar 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | Z0675.00.00.08 Z0675.00.00.18 | 1 | | B P | | |
| 2.2 | Tulejka Втулка Funnel Busche | Z0380.02.00.03 | 1 | 2 | |  | |
| 2.3 | Tulejka dociskowa Зажимная втулка Tighten funnel Spannbusche | Z0380.02.00.04 | 1 | 2 | |  | |

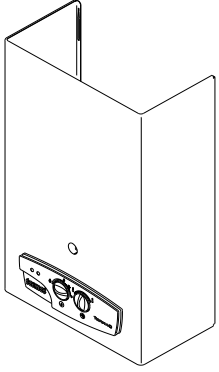
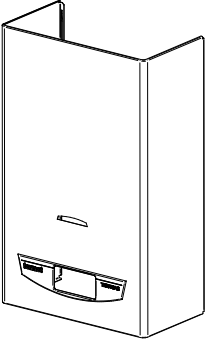


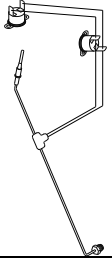
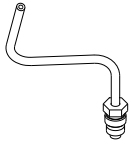
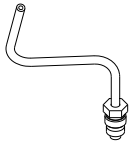
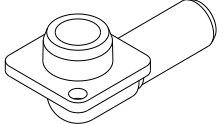
| | | | | | | |
|------|--|---|---|----------|---|---|
| 2.4A | Elektroda zapalająca Зажигающий электрод Ignition electrode Zündenelektrode | Z0060.12.02.00 | 1 | 2A | Niedostępny/ недоступный/ inaccessible. Zastąpiony przez/ заменен по /replaced by 3120.02.02.00 <i>W przypadku wymiany na 2.4B konieczny zakup termopary 6B in case of replacement of 2.4B is necessary purchase 6B.</i> |  |
| 2.4B | | 3120.02.02.00 | | 2B | W produkcji od/ В производстве от/ In the production from/ bis seit 2017 |  |
| 3a | Armatura wodno-gazowa GW40B Водно-газовая арматура GW40B Water-Gas valve GW40B Wassergasarmatur GW40B na gaz / for gas/ fur gas: 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28+30mbar 3+-G30/G31-28+30/37 mbar | Z3123.03.00.00/2T Z3128.03.00.00/2T Z3124.03.00.00/2T | 1 | A1 3a | GP-19-01 |  |
| | | Z3133.03.00.00/2T Z3138.03.00.00/2T Z3134.03.00.00/2T | | B1 3a | GP-23-01 | |

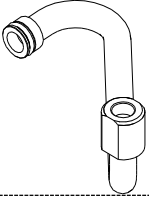
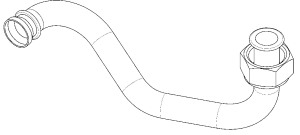
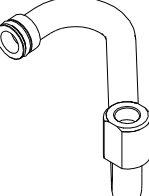
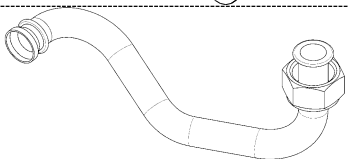
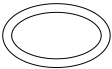
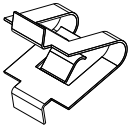

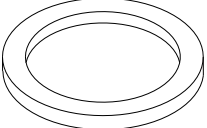
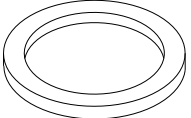
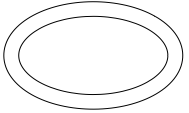
| | | | | | | |
|-----|--|---|---|----------|----------|---|
| 3b | Armatura wodno-gazowa GW40B Водно-газовая арматура GW40B Water-Gas valve GW40B Wassergasarmatur GW40B na gaz / for gas/ fur gas: 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28+30mbar 3+-G30/G31-28+30/37 mbar | Z3123.03.00.00/2D Z3128.03.00.00/2D Z3124.03.00.00/2D | 1 | A2 3b | GP-19-01 |  |
| | 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28+30mbar 3+-G30/G31-28+30/37 mbar | Z3133.03.00.00/2D Z3138.03.00.00/2D Z3134.03.00.00/2D | 1 | B2 3b | GP-23-01 | |
| 3.1 | Armatura gazowa GW40 Газовая арматура GW40 Gas valve GW40 Gasarmatur GW40 na gaz / for gas/ fur gas: 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28+30mbar 3+-G30/G31-28+30/37 mbar | Z3123.03.12.00/2 Z3128.03.12.00/2 Z3124.03.12.00/2 | 1 | 3a 3b | GP-19-01 |  |
| | 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28+30mbar 3+-G30/G31-28+30/37 mbar | Z3133.03.12.00/2 Z3138.03.12.00/2 Z3134.03.12.00/2 | 1 | 3a 3b | GP-23-01 | |

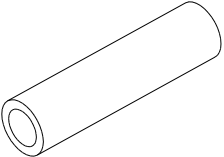
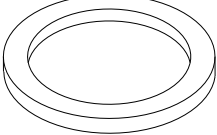
| | | | | | | |
|-------|--|------------------|---|-----|----------|---|
| 3.1.1 | Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для преобразования арматуры GW40 <i>Conversion kit for armature GW40</i> <i>Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40</i> na gaz / for gas/ fur gas: 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28÷30mbar 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | Z3123.03.10.00/2 | 1 | 3.1 | GP-19-01 |  |
| | 2E-G20-20 mbar 2H-G20-20 mbar ----- 2E-G20-13 mbar ----- 3P-G31-37 mbar 3B/P-G30-37mbar 3B/P-G30-30 mbar 3B-G30-28÷30mbar 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | Z3128.03.10.00/2 | | | | |
| 3.1.2 | Elektromagnes Электромагнит <i>Elektromagnet</i> <i>Elektromagnet</i> | Z0370.03.01.00 | 1 | 3.1 | |  |
| | | | | | | |
| 3.1.3 | Pokrywka wodna GW40 Водная крышка <i>Water lid GW40</i> <i>Wasserdeckel GW40</i> Водная крышка | Z0370.03.06.00 | 1 | 3.1 | GP-19-01 |  |
| | | Z3130.03.06.00 | | | | |
| 3.1.4 | Komplet naprawczy zaworu grzybkowego грибочного клапана <i>Repair kit for cone valve</i> <i>Stellventil vollständig</i> | Z0370.03.11.00 | 1 | 3.1 | |  |
| 3.1.5 | Filtr gazu Фильтр газа <i>Gas filter</i> <i>Gasfilter</i> | Z0370.03.00.15 | 1 | 3.1 | |  |

| | | | | | | |
|---------|--|---|---|-------------------------|----------|---|
| 3.1.6 | Wkręt regulacyjny Регулировочный винт <i>Regulation skrew</i> <i>Regulierschraube</i> | Z0370.03.00.19 | 1 | 3.1 | |  |
| 3.2 | Armatura wodna Водяная арматура <i>Water Valve</i> <i>Wasserarmatur</i> | Z0060.13.13.00 | 1 | 3a 3b | GP-19-01 |  |
| | | Z3130.03.03.00 | 1 | 3a 3b | GP-23-01 | |
| 3.2.1 | Podzespół przepony Подузел мембраны <i>Membrane komponent</i> <i>Membrane</i> | Z0370.03.07.00 lub Z0370.03.17.00 | 1 | 3.2 | |  |
| 3.2.2 | Regulator ilości wody Регулятор количества воды <i>Water consumption</i> <i>regulator</i> <i>Wassermengeregler</i> | Z0060.13.19.00 | 1 | 3.2 | |  |
| 3.2.2.1 | Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо <i>Gasket ring</i> <i>Dichtungsring</i> 14,00x2,00 | Z0370.03.00.09 | 3 | A1, A2 B1, B2 3.2 | |  |
| 3.2.3 | Filtr wody Фильтр воды <i>Water filter</i> <i>Wasserfilter</i> | Z0370.03.00.16 | 1 | 3.2 | |  |
| 3.2.4 | Wybierak temperatury Искатель температуры <i>Regulation temperature</i> <i>knob</i> <i>Temperaturwähler</i> | Z0370.03.00.17 | 1 | 3.2 | GP-19-01 |  |
| | | Z3230.03.00.17 | 1 | 3.2 | GP-23-01 | |
| 3.2.4.1 | Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо <i>Gasket ring</i> <i>Dichtungsring</i> 6,00x2,00 | Z0370.03.00.10 | 1 | 3.2 | |  |
| 3.2.5 | Zaworek By-pass Клапан байпас <i>By-pass valve</i> <i>Bypass</i> | Z0370.03.08.00 | 1 | 3.2 | |  |
| 3.2.6 | Zapinka Замок <i>Clamp</i> <i>Spanie</i> 15,6/28,1 | Z0060.13.00.18 | 2 | 4.2 | |  |

| | | | | | | |
|---|--|------------------|---|------------------|----------|---|
| 3.3a | Pokrętko wyboru temperatury Поворотная ручка выбора температуры <i>Temperature regulation knob</i> <i>Temperaturwähler (Drehknopf)</i> | Z0380.03.00.06 | 1 | 3a | |  |
| 3.3b | Pokrętko wyboru temperatury Поворотная ручка выбора температуры <i>Temperature regulation knob</i> <i>Temperaturwähler (Drehknopf)</i> | Z0370.03.00.05 | 1 | 3b | |  |
| 3.4a | Maskownica armatury wodno-gazowej GW40 Универсальный экран арматуры водно-газовой GW40 <i>Mask for water-gas valve GW40</i> <i>Gehäuse zur Wassergasarmatur GW40</i> | Z0060.03.00.20 | 1 | 3a | |  |
| 3.4b | Maskownica armatury wodno-gazowej GW40 Универсальный экран арматуры водно-газовой GW40 <i>Mask for water-gas valve GW40</i> <i>Gehäuse zur Wassergasarmatur GW40</i> | Z0060.03.00.20/Z | 1 | 3b | |  |
| <p>-Z w numerze rysunku oznacza wersję kolorystyczną maskownicy. Aby otrzymać prawidłową maskownicę przy zamówieniu należy podać wersję wykonania urządzenia. Wersja wykonania zapisana jest w numerze seryjnym ogrzewacza zaraz po symbolu kraju przeznaczenia.</p> <p>-Z in the drawing No to specifies painting of the mask. To receive the correct mask you should give the version symbol of the appliance. To find how version symbol you should look on the rating plate, serial number include the version of the heater.</p> | | | | | | |
| 3.5 | Przewód zapalacza Провод зажигателя <i>Ignition wire</i> <i>Zünderkabel</i> | Z0370.03.03.00 | 1 | A1, A2 B1, B2 | |  |
| 4 | Wymiennik ciepła Теплообменник <i>Heat Exchange</i> <i>Wärmetauscher</i> | Z3120.04.00.00 | 1 | A1, A2 | GP-19-01 |  |
| | | Z3130.04.00.00 | 1 | B1, B2 | GP-23-01 |  |

| | | | | | | |
|--|---|------------------|---|------------------|----------|--|
| 5a | Zespół osłony przedniej Узел переднего кожуха <i>Front cover</i> <i>Vorderhaube</i> | Z3120.06.00.00-T | 1 | A1, B1 | |  |
| 5b | Osłona przednia uzbrojona Узел переднего кожуха <i>Front cover</i> <i>Vorderhaube</i> | Z3120.06.00.00-V | 1 | A2, B2 | |  |
| -V w numerze rysunku oznacza wersję kolorystyczną panelu naklejonego na osłonie przedniej. Informacja o wersji znajduje się w numerze rysunku kotła na tabliczce znamionowej. -V in the drawing No specifies the design of the decorative panel glued to cover. To find version symbol you have to check number of the appliance, marked on the rating plate. | | | | | | |
| 5.1.1 | Pokrętko (woda) Поворотная ручка (вода) <i>Knob (water)</i> <i>Drehknopf (Wasser)</i> | Z0060.06.02.04 | 1 | A1, B1 | |  |
| 5.1.2 | Pokrętko (gaz) Поворотная ручка (газ) <i>Knob (gas)</i> <i>Drehknopf (Gas)</i> | Z0060.06.02.03 | 1 | A1, B1 | |  |
| 6A | Podzespół termopary Подузел термopара <i>Thermocouple</i> <i>Temperaturwähler</i> <i>(Drehknopf)</i> | Z0060.12.03.00 | 1 | A1, A2 | GP-19-01 | Dla wersji ogrzewacza z palnikiem 2A – patrz uwaga Rys.2A  |
| 6B | | Z3130.02.01.00 | | B1, B2 | GP-23-01 | |
| | | Z3120.02.03.00 | | A1, A2 | GP-19-01 | Dla wersji ogrzewacza z palnikiem 2B |
| | | Z3130.02.03.00 | | B1, B2 | GP-23-01 | |
| 7a | Podz. rurki zapalacza Подузел трубки зажигателя <i>Ignition tube subassembly</i> <i>Zündrohruntergruppe</i> | Z3120.00.01.00 | 1 | A1, B1 | |  |
| 7b | Podz. rurki zapalacza Подузел трубки зажигателя <i>Ignition tube subassembly</i> <i>Zündrohruntergruppe</i> | Z3120.00.11.00 | 1 | A2, B2 | |  |
| 8 | Łącznik gazowy Газовая соединительная деталь <i>Gas connector</i> <i>Gasverbinder</i> | Z0060.00.00.06 | 1 | A1, A2 B1, B2 | |  |

| | | | | | | |
|-----|--|---|---|------------------|--|---|
| 9a | Podzespół rury łączącej Подузел соединительной трубы <i>Connection tube subassembly</i> <i>Verbindungsrorh</i> | Z0060.00.22.00 | 1 | A1 | GP-19-01 |  |
| | | Z3130.00.02.00 | 1 | B1 | GP-23-01 Bez uszczelki Without gasket ring |  |
| 9b | Podzespół rury łączącej Подузел соединительной трубы <i>Connection tube subassembly</i> <i>Verbindungsrorh</i> | Z0060.00.22.00/C | 1 | A2 | GP-19-01 |  |
| | | Z3130.00.02.00/C | 1 | B2 | GP-23-01 Bez uszczelki Without gasket ring |  |
| 9.1 | Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо <i>Gasket ring</i> <i>Dichtungsring</i> 12,50x2,50 | Z0090.07.01.02 | 1 | A1, A2 B1, B2 | Dla poz. 9a i 9b For 9a i 9b |  |
| 10 | Spinka MGS 1840 Замок MGS 1840 <i>Clamp MGS 1840</i> <i>Spange MGS 1840</i> | Z0060.05.00.01 | 2 | A1, A2 B1, B2 | |  |
| 11 | Zabezpieczenie sprężyste osiowe (mocuje panel sterowania) Защита осевая пружинная (прикрепляет панель управления) <i>Flexible axial protection element</i> (to fix the control panel) | Z0390.00.22.05 | 2 | | |  |
| 12 | Uszczelka Прокладка <i>Gasket</i> <i>Dichtung</i> 28,00x22,00x1,50 | Z0370.03.00.03 | 1 | A1, A2 B1, B2 | |  |
| 13 | Uszczelka Прокладка <i>Gasket</i> <i>Dichtung</i> 18,40x10,00x2,00 lub 18,40x12,00x2,00 | Z0370.00.00.08 lub Z0370.00.00.11 | 2 | A1, A2 B1, B2 | GP-19-01 |  |
| | | | 1 | | GP-23-01 | |
| 14 | Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо <i>Gasket ring</i> <i>Dichtungsring</i> 20,00x2,00 | Z0370.03.00.04 | 1 | A1, A2 B1, B2 | |  |

| | | | | | | |
|----|---|----------------|---|------------------|--|---|
| 15 | Koszulka izolacyjna (izolacja elektrody zapalającej) Изоляционная рубашка (изоляция зажигающего электрода) <i>Isolating cover</i> <i>Isolationshülle</i> | Z3120.00.05.11 | 1 | A1, A2 B1, B2 | |  |
| 16 | Uszczelka Прокладка Gasket Dichtung 24,00x16,00x2,00 | Z0370.00.00.09 | 0 | A1, B1 | |  |
| | | | 1 | A2, B2 | | |

Komplety przebrojeniowe dla ogrzewacza GP-19-01
Комплект для переоборудования водонагревателя GP-19-01
Conversion kit for gas water heater GP-19-01
Umrüstsatz für Wasserheizer GP-19-01

| | | | |
|----------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| Na gaz ziemny | 2E-G20-20 mbar | Nr rys. | Z3123.00.11.00 |
| природный газ | 2H-G20-20 mbar | № черт | |
| Natural gas | | Code | |
| Erdgas | | Code | |

| | Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|---|-----------------|--------------------|
| 1 | Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3123.03.10.00/2 | 1 |
| 2 | Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 0082.01.00.01 | 10 |
| 3 | Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.08 | 1 |
| 4 | Uszczelka Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |

| | | | |
|----------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| Na gaz ziemny | 2E-G20-13 mbar | Nr rys. | Z3128.00.11.00 |
| природный газ | | № черт | |
| Natural gas | | Code | |
| Erdgas | | Code | |

| | Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|---|-----------------|--------------------|
| 1 | Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3128.03.10.00/2 | 1 |
| 2 | Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 3128.01.00.01 | 10 |
| 3 | Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.08 | 1 |
| 4 | Uszczelka Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |

| | | | |
|------------------|---------------------------------|---------|-----------------------|
| Na gaz skroplony | 3PB/P-G30/G31-37mbar | Nr rys. | |
| сжиженный газ | 3P-G31-37 mbar | № черт | |
| Liquid gas | 3B-G30-28÷30 mbar | Code | Z3124.00.11.00 |
| Flüssiggas | 3B/P-G30-30 mbar | Code | |
| | 3+-G30/G31-28÷30/37 mbar | | |

| | Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|---|-----------------|--------------------|
| 1 | Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3124.03.10.00/2 | 1 |
| 2 | Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 3525.01.00.01 | 10 |
| 3 | Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.18 | 1 |
| | Uszczelka | | |
| 4 | Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |

Komplety przebrojeniowe dla ogrzewacza GP-23-01

Комплект для переоборудования водонагревателя GP-23-01

Conversion kit for gas water heater GP-23-01

Umrüstsatz für Wasserheizer GP-23-01

| | | | |
|---------------|-----------------------|---------|-----------------------|
| Na gaz ziemny | 2E-G20-20 mbar | Nr rys. | Z3133.00.11.00 |
| природный газ | 2H-G20-20 mbar | № черт | |
| Natural gas | | Code | |
| Erdgas | | Code | |

| | Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|---|-----------------|--------------------|
| 1 | Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3133.03.10.00/2 | 1 |
| 2 | Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 3133.01.00.01 | 12 |
| 3 | Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.08 | 1 |
| 4 | Uszczelka | | |
| | Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |

Na gaz ziemny
 природный газ **2E-G20-13 mbar**
 Natural gas
 Erdgas

Nr rys.
 № черт
 Code **Z3138.00.11.00**
 Code

| Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|-----------------|--------------------|
| 1 Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3138.03.10.00/2 | 1 |
| 2 Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 3128.01.00.01 | 12 |
| 3 Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.08 | 1 |
| 4 Uszczelka Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |

Na gaz skroplony
 сжиженный газ **3PB/P-G30/G31-37mbar**
 Liquid gas **3P-G31-37 mbar**
 Flüssiggas **3B-G30-28÷30 mbar**
3B/P-G30-30 mbar
3+-G30/G31-28÷30/37 mbar

Nr rys.
 № черт
 Code **Z3134.00.11.00**
 Code

| Nazwa części / Наименование / Name | nr rys / code | szt. / pcs / stck. |
|---|-----------------|--------------------|
| 1 Komplet przebrojeniowy dla armatury GW40 Комплект для переоборудования арматуры GW40 Conversion kit for armature GW40 Umrüstsatz, Wassergasarmatur GW40 | 3134.03.10.00/2 | 1 |
| 2 Dysza palnika głównego Сопло главной горелки Main burner nozzle Brennerdüse | 3004.01.00.01 | 12 |
| 3 Dysza palnika zapalającego Сопло зажигающей горелки Ignition burner nozzle Zündbrennerdüse | 0675.00.00.18 | 1 |
| 4 Uszczelka Прокладка Gasket Dichtung | 0370.03.00.03 | 1 |